



# Vacunas contra el virus del papiloma humano (VPH) Human Papillomavirus (HPV) Vaccines

## ¿Qué son las vacunas contra el VPH?

Las vacunas contra el VPH (HPV, por sus siglas en inglés) protegen contra la infección por ciertos tipos de virus del papiloma humano (VPH) que causan cánceres de ano, cuello uterino, boca y garganta, pene, vagina y vulva, así como verrugas genitales. Existen 2 vacunas contra el VPH disponibles en Canadá: Cervarix® (VPH2) y Gardasil®9 (VPH9). Las vacunas han sido aprobadas por Health Canada (Departamento de Salud de Canadá). La vacuna VPH9 ha sido aprobada para uso en ambos sexos, y la VPH2 ha sido aprobada para uso solo en mujeres.

Ambas vacunas protegen contra 2 tipos del VPH que causan alrededor del 70% de los casos de cáncer de cuello uterino (cáncer cervical), y el 80% de los casos de cáncer de ano. La vacuna VPH9 protege contra 5 tipos adicionales del VPH que causan aproximadamente entre el 15% y el 20% de cánceres de cuello uterino, así como el 11% de cánceres de ano en mujeres, y el 4% en hombres. La vacuna VPH9 también protege contra 2 tipos del VPH que causan alrededor del 90% de los casos de verrugas genitales.

## ¿Quién debe recibir la vacuna contra el VPH?

La vacuna VPH9 se administra de manera gratuita a niños y niñas en grado 6.

Los niños (nacidos en 2006 o más tarde) y las niñas que no hayan recibido la vacuna en el grado 6 todavía pueden recibir la vacuna VPH de manera gratuita si empiezan con la serie de vacunación antes de cumplir los 19 años.

La vacuna VPH9 también se ofrece de manera gratuita a personas que tengan entre 9 y 26 años de edad y que sean:

- Seropositivas
- Transgénero
- Varones que tienen relaciones sexuales con hombres, incluyendo a aquellos que quizás todavía no sean sexualmente activos y que estén cuestionando su orientación sexual
- Varones que están en situación de calle

Entre otros varones que cumplen los requisitos para recibir la vacuna VPH9 se incluyen aquellos que:

- Tengan entre 9 y 18 años de edad que estén bajo el cuidado del Ministry of Children and Family Development (Ministerio de Desarrollo de la Infancia y la Familia)
- Estén bajo la custodia de los centros de protección de menores

Contacte a su proveedor de asistencia sanitaria para recibir la vacuna.

Si no está entre los mencionados arriba, la vacuna VPH9 está recomendada, pero no se proporciona de manera gratuita, para las siguientes personas:

- Mujeres de 19 a 45 años de edad
- Niños varones y hombres de entre 9 y 26 años de edad
- Hombres de 27 años de edad o más que tengan relaciones sexuales con hombres

La vacuna VPH2 está recomendada, pero no se proporciona de manera gratuita, para niñas y mujeres de entre 9 y 45 años de edad.

Las vacunas contra el VPH se administran en una serie de 2 o de 3 dosis en un periodo de 6 meses. Los niños que empiezan la serie de vacunación teniendo entre 9 y 14 años de edad necesitan recibir 2 dosis con al menos 6 meses de diferencia entre cada una. Las personas que empiezan la serie de vacunación con 15 años de edad o más, y aquellos que tengan un sistema inmunitario debilitado, necesitan recibir 3 dosis.

Las personas que no cumplan los requisitos para la vacuna contra el VPH gratuita pueden comprarla en la mayoría de las farmacias y clínicas de viaje.

Es mejor vacunarse antes de ser sexualmente activo y entrar en contacto con el VPH, porque las vacunas previenen la infección, pero no la tratan.

## ¿Cuáles son los beneficios de las vacunas contra el VPH?

En las mujeres que nunca han contraído una infección por VPH, las vacunas previenen casi el 100% de los casos de cáncer de cuello uterino causados por los tipos de VPH cubiertos por las vacunas.

La vacuna VPH9 también previene alrededor del:

- 78% de los casos de cáncer de ano en los hombres, causados por los 2 tipos principales del VPH
- Entre el 90% y el 100% de los casos de verrugas genitales en hombres y mujeres, causadas por otros 2 tipos del VPH

Es importante que las mujeres se sometan periódicamente a la prueba de Papanicolaou (citología vaginal) ya que la vacuna contra el VPH protege contra la mayoría, pero no contra todos los tipos de VPH que causan cáncer de cuello uterino.

## ¿Cuáles son las posibles reacciones después de recibir las vacunas?

Entre las reacciones comunes a las vacunas se pueden incluir dolor, enrojecimiento e hinchazón donde se recibió la vacuna. También se puede producir fiebre, fatiga, dolor de cabeza y dolores musculares o de las articulaciones.

Se puede dar acetaminofén (p. ej. Tylenol®) o ibuprofeno\* (p. ej. Advil®) para la fiebre o el dolor. No se debe dar AAS (p. ej. Aspirina®) a ninguna persona menor de 18 años de edad debido al riesgo del síndrome de Reye.

\*No se debe dar ibuprofeno a niños menores de 6 meses de edad sin consultar antes a su proveedor de asistencia sanitaria.

Para obtener más información sobre el Síndrome de Reye, consulte [HealthLinkBC File #84 Síndrome de Reye](#).

Es importante permanecer en la clínica durante 15 minutos después de recibir cualquier vacuna porque existe la posibilidad, extremadamente inusual, menos de 1 en un millón, de tener una reacción alérgica, llamada anafilaxia, que puede poner en peligro la vida. Esta puede incluir urticaria, dificultad para respirar, o inflamación de la garganta, lengua o labios. Si esta reacción ocurriera, su proveedor de asistencia sanitaria está preparado para tratarla. El tratamiento de emergencia consiste en la administración de epinefrina (adrenalina) y el traslado en ambulancia al servicio de urgencias más cercano. Si desarrolla síntomas después de haber dejado la clínica, llame al **9-1-1** o al número de emergencia local.

Es importante siempre informar acerca de todas las reacciones graves o inesperadas a su proveedor de asistencia sanitaria.

## ¿Quién no debe recibir la vacuna contra el VPH?

Hable con su proveedor de asistencia sanitaria si usted o su hijo/a han tenido una reacción potencialmente mortal a una dosis anterior de la vacuna contra el VPH o a cualquier componente de la vacuna, incluyendo a la levadura. Las mujeres embarazadas no deben recibir la vacuna.

No es necesario retrasar la inmunización debido a un resfriado u otra enfermedad leve. Sin embargo, si algo le preocupa, hable con su proveedor de asistencia sanitaria.

## ¿Qué es el VPH?

El VPH es una de las infecciones de transmisión sexual (ITS) más comunes. Tres de cada 4 personas sexualmente activas contraerán el VPH en algún momento de su vida. Cualquier persona que realice cualquier tipo de actividad sexual con otra persona que incluya contacto oral, genital o anal puede contraer

el VPH. No es necesario tener relaciones sexuales para contraer la infección. Cuantas más parejas sexuales tenga, mayor será el riesgo de contraer una infección por el VPH. Los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres corren mayor riesgo de infección por el VPH.

## ¿Qué ocurre cuando contrae una infección por el VPH?

La mayoría de las personas que contraen una infección por el VPH no muestran señales ni síntomas y pueden transmitir el virus a otros sin saberlo. Con mucha frecuencia una infección por el VPH desaparecerá por sí sola. Para algunas personas, el VPH no desaparecerá y las células infectadas con el virus pueden volverse precancerosas o cancerosas con el tiempo.

### Cada año en B.C. aproximadamente:

- 200 mujeres padecerán cáncer cervical y 50 morirán por la enfermedad
- A 6.000 mujeres se les desarrollarán cambios de alto riesgo en el cuello del útero que son precancerígenos
- Se realizarán citologías vaginales a más de 450.000 mujeres y más de 14.000 necesitarán un seguimiento adicional. El seguimiento puede incluir citologías adicionales y otros procedimientos para evitar el desarrollo del cáncer cervical
- 110 personas contraerán cáncer de ano y 20 morirán por la enfermedad
- A 5.500 personas se les desarrollarán verrugas genitales

## Consentimiento del menor maduro

Se recomienda que los padres o tutores hablen con sus hijos sobre el consentimiento para la inmunización (vacunación). Los niños menores de 19 años de edad que puedan comprender los beneficios y las posibles reacciones de cada vacuna, así como el riesgo de no inmunizarse, legalmente pueden consentir o rechazar las inmunizaciones. Para obtener más información sobre el consentimiento del menor maduro, consulte [HealthLinkBC File #119 Ley de Infantes, el consentimiento del menor maduro y la inmunización](#).

## Para más información

Para obtener más información sobre el VPH y las verrugas genitales, consulte [HealthLinkBC File #101a Infección por el virus del papiloma humano \(VPH\) y las verrugas genitales](#).

Para obtener más información sobre las inmunizaciones, visite ImmunizeBC en <https://immunizebc.ca/>.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC, vea [www.HealthLinkBC.ca/healthfiles](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles) o visite su unidad local de salud pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan emergencia), vea [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) o llame al número gratuito **8-1-1**. El número telefónico para personas sordas o con problemas de audición es el **7-1-1**. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.